

Mindig az Ön rendelkezésére áll!

Regisztrálja termékét és vegye igénybe a rendelkezésre álló támogatást:
www.philips.com/welcome

SHB7000



Felhasználói kézikönyv

PHILIPS

AQ95-56F-1361KR/2nd

2012/11

.....
(Document No. / Numéro du document)

.....
(Year, Month (yyyy/mm) in which the CE mark is affixed /
Année/mois (aaaa/mm) au cours de laquelle le marquage
CE a été apposé)

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

declare under our responsibility that the product(s):

(déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s))

PHILIPS

.....
(brand name, nom de la marque)

SHB7000, SH7000/XX, SHB7000YY/XX
(where XX=00 to 99, YY=AA to ZZ)

.....
(Type version or model, référence ou modèle)

Bluetooth Headset

.....
(product description, description du produit)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 60065::2002+A1(2006)+A11(2008)+A2(2010)+A12(2011)
EN 301489-1 V1.9.2 (2011); EN 301489-17 V2.1.1 (2009)
EN 55013:2001+A1(2003)+A2(2006); EN 55020:2007+A11(2011)
EN 301328 V1.7.1 (2006)
EN 62479:2010

following the provisions of :

(conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive)

2011/65/EU (Rohs Directive)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body:

BABT / 0168

(L'Organisme Notifié)

.....
(Name and number/ nom et numéro)

performed:

Notified Body Statement of Opinion

(a effectué)

.....
(description of intervention / description de l'intervention)

and issued the certificate:

THER1 12 09 54560 523

(et a délivré le certificat)

.....
(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

Drachten, Netherlands, May 14, 2013

.....
(place, date / lieu, date)



A. Speelman, CL Compliance Manager

.....
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Tartalomjegyzék

1 Fontos!	2
Fejhallgató biztonságos használata	2
Elektromos, mágneses és elektromágneses mezők (EMF)	2
Általános információk	2
A kiselejtezett termékek ártalmatlanítása	3
Távolítsa el az akkumulátort	3
Megjegyzés az Európai Unió tagországai részére	3
Védjegyek	4
2 Az Ön Bluetooth sztereó headsetje	5
Bevezetés	5
A doboz tartalma	5
Egyéb szükséges eszközök	5
Kompatibilitás	6
A Bluetooth sztereó fejhallgató áttekintése	6
3 Üzembe helyezés	7
Töltse fel a fejhallgatót	7
Párosítsa össze a fejhallgatót mobiltelefonjával.	7
4 A headset használata	8
Csatlakoztassa a fejhallgatót egy mobiltelefonhoz.	8
Automatikus energiamegtakarítás	8
A fejhallgató használata	8
A fejhallgató viselése	9
Használat audiokábelrel	9
5 Műszaki adatok	11
6 Gyakran ismétlődő kérdések	12
A Bluetooth headset nem kapcsol be.	12
Mobiltelefonhoz történő párosítás sikertelen volt.	12
A párosítás nem működik.	12
A mobiltelefon nem találja a fejhallgatót.	12
A hangtárcsázás vagy az újratárcsázás nem működik.	12
A beszélgetés másik résztvevője nem hallja a hangom.	12
A fejhallgató olyan mobiltelefonhoz van csatlakoztatva, amely támogatja a sztereó Bluetooth-átvitelt, de a zene csak a mobiltelefon hangszórójából hallható.	13
Gyenge az audiominőség, és kattogó zajt lehet hallani.	13
Ha telefonról hallgatom a zenét, gyenge a hangminőség, illetve nem is működik a hangátvitel.	13
A zene hallható, de nem tudom vezérelni a zenelejátszót a készüléken (pl. előreugrás/hátraugrás).	13
A fejhallgató nem működik, ha az audiokábel csatlakoztatva van.	13
Gyári beállítások visszaállítása	13

1 Fontos!

Fejhallgató biztonságos használata



Veszély

- A halláskárosodás megelőzése érdekében korlátozza a fejhallgató nagy hangerő melletti használatát, és válasszon biztonságos hangerőszintet. Minél nagyobb a hangerő, annál rövidebb a hallás szempontjából még biztonságosnak számító időtartam.

Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.

- Az eszközt indokolt ideig, ésszerű hangerőn használja.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott egy adott hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van.
- A fül- és fejhallgatók használatából eredő túlzott hangnyomás halláskárosodást okozhat.
- Ha a headsetet vezetés közben használja, mindkét fülének eltakarása nem ajánlott, egyes területeken pedig törvénytelen.
- Saját biztonsága érdekében kerülje a zenehallgatásból és telefonhívásokból eredő figyelemelvonásokat amikor forgalomban vagy egyéb potenciálisan veszélyes környezetben tartózkodik.

Elektromos, mágneses és elektromágneses mezők (EMF)

1. A Royal Philips Electronics számos olyan terméket gyárt és kínál eladásra vásárlóinak, amelyek, mint az elektronikus készülékek általában, elektromágneses jelek kibocsátására és vételére alkalmasak.
2. A Philips egyik leglényegesebb működési irányelve minden szükséges egészségi és biztonsági intézkedés fogatosítása termékei gyártásában, hogy ezáltal megfeleljen az összes vonatkozó jogi előírásnak, valamint a termékek gyártásakor érvényben lévő EMF-szabványoknak.
3. A Philips olyan termékek fejlesztésére, gyártására és eladására kötelezte el magát, amelyeknek nincs ártalmas élettani hatásuk.
4. A Philips kijelenti, hogy termékei megfelelő, rendeltetésszerű használat mellett a tudomány mai állása szerint biztonságosnak minősülnek.
5. A Philips aktív szerepet vállal a nemzetközi EMF- és biztonsági szabványok előkészítésében, ami lehetővé teszi számára a szabványosításban várható további fejlesztések előrevetítését és azok beépítését termékeibe.

Általános információk

A sérülés és rendellenes működés elkerülése érdekében:

- Ne tegye ki a headsetet sugárzó hőnek.
- Ügyeljen rá, hogy ne ejtse le a headsetet.
- A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.
- Ne merítse vízbe a headsetet.
- Ne használjon olyan tisztítószeret, amelyek alkoholt, ammóniát, benzint vagy súrolószert tartalmaznak.
- Amennyiben a termék tisztításra szorul, használjon puha tisztítórongyot, ha szükséges, nedvesítse meg minimális mennyiségű vízzel vagy felvizezett szappannal.

Tudnivalók a működtetési és tárolási hőmérsékletekről

- Ne használja és tárolja -15°C alatti vagy 55°C feletti hőmérsékleten, mert ez megrövidítheti az akkumulátor élettartamát.
- A beépített akkumulátor nem tehető ki sugárzó hőnek, mint például napsugárzás, tűz vagy hasonló.

A kiselejtezett termékek ártalmatlanítása

Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerekes kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

Az akkumulátorok kiselejtezése

A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.



Tájékozódjon az akkumulátorok hulladékkezelésére vonatkozó helyi törvényekről. Az akkumulátorok megfelelő hulladékkezelésével megelőzhető a környezetre és az egészségre kifejtett káros hatás.

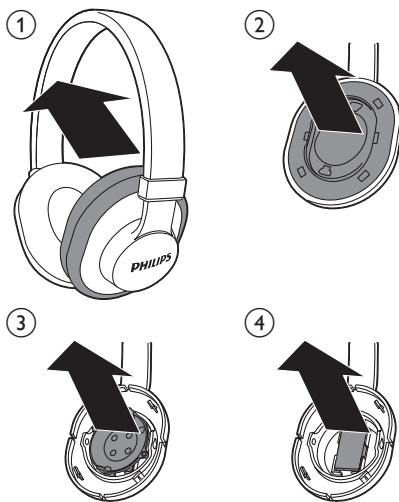
Távolítsa el az akkumulátort



Figyelem

- Ellenőrizze, hogy a fejhallgató le van-e csatlakoztatva az USB-töltőkábelről, mielőtt az akkumulátort eltávolítaná.

Ha az Ön országában nincs gyűjtő/újrahasznosító rendszer az elektronikus termékek számára, védheti a környezetet, ha gondoskodik a fejhallgató eldobását megelőzően az akkumulátor eltávolításáról és újrahasznosításáról.



Megjegyzés az Európai Unió tagországai részére



A Philips Consumer Lifestyle BG kommunikációért, fejhallgatókért és tartozékokért felelős részlege kijelenti, hogy a Philips **Bluetooth** sztereó SHB7000/SHB7000WT fejhallgatója megfelel az 1999/5/EK irányelv lényeges előírásainak és vonatkozó kiegészítéseinek.

Védjegyek

Minden védjegy a Koninklijke Philips Electronics N.V. céget vagy az illető jogtulajdonost illeti.

A **Bluetooth** szó mint jelölés és a logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és a Koninklijke Philips Electronics N.V. engedéllyel használja ezeket a megjelöléseket.

2 Az Ön Bluetooth sztereó headsetje

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételehez regisztrálja a terméket a www.Philips.com/welcome címen.

Bevezetés

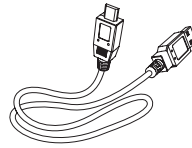
A Philips Bluetooth sztereó fejhallgató használatával:

- Vezeték nélkül, kényelmesen bonyolíthat hívásokat, miközben kezei szabadon maradnak
- Vezeték nélkül hallgathat zenét, és vezeték nélkül vezérelheti a zenelejátszót
- Válthat a hívások és a zenelejátszás között.
- A Bluetooth-átvitelt nem támogató eszközökről is hallgathat zenét audiókábel használatával.

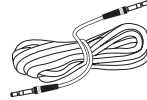
A doboz tartalma



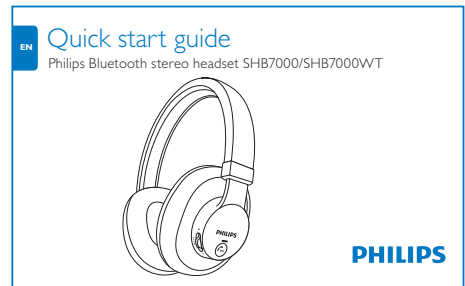
- Fejhallgatókészlet



- USB töltőkábel



- Audiókábel



- Gyors üzembe helyezési útmutató

Egyéb szükséges eszközök

A Bluetooth sztereó hangátvitelre alkalmas, vagyis a Bluetooth A2DP profillal kompatibilis mobiltelefon.

Más eszközök (notebookok, PDA-k, Bluetooth-adapterek, MP3-lejátszók stb.) szintén használhatók, ha Bluetooth-profiljukat támogatja a fejhallgató. A támogatott profilok a következők:

Vezeték nélküli, kezeket szabadon hagyó kommunikációhoz:

- Bluetooth Headset Profile (HSP) vagy Bluetooth Hands-Free Profile (HFP).

Vezeték nélküli sztereó zenehallgatáshoz:

- Bluetooth Advanced Audio Distribution Profile (A2DP).

A zenelejátszó vezeték nélküli vezérléséhez:

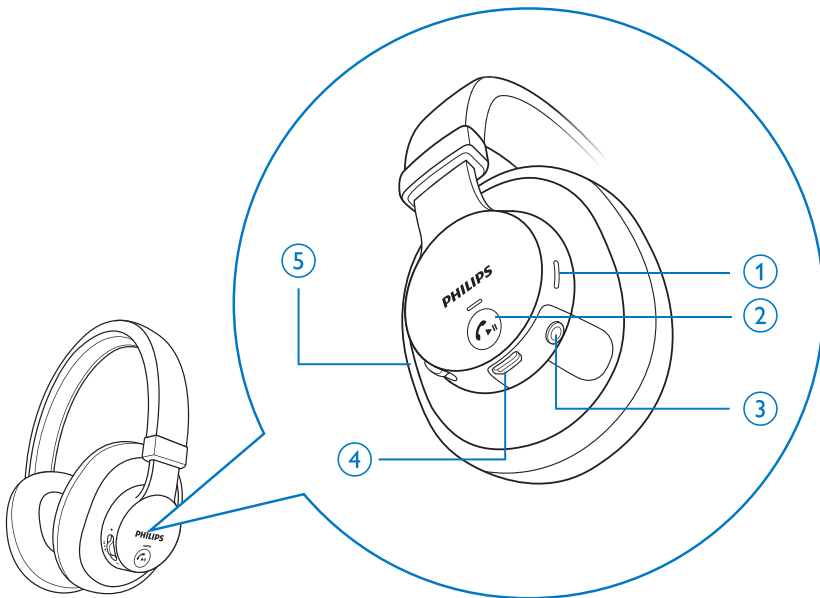
- Bluetooth Audio Video Remote Control Profile (AVRCP).

- ③ **Audiobemeneti csatlakozó**
- ④ **Hangerő- és zeneszámvezérlés**
- ⑤ **Töltőnyílás**

Kompatibilitás

A fejhallgató kompatibilis a Bluetooth mobiltelefonokkal, Bluetooth verzió 3.0. Együttműködik más Bluetooth-verziókat használó készülékekkel is, amelyek támogatják a következő profilokat: Headset Profile (HSP), Advanced Audio Distribution profile (A2DP) és Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP).

A Bluetooth sztereó fejhallgató áttekintése



- ① **Mikrofon**

- ② **☞☜**

- A fejhallgató be- vagy kikapcsolása.
- Lejátszás/Szünet/Hívás fogadása/
Vonalbontás/Újratarcsázás/Hívás
elutasítása

3 Üzembe helyezés

Töltse fel a fejhallgatót



Figyelem

- Mielőtt használatba venné a fejhallgatót, töltsd az akkumulátort 4 órán keresztül az optimális teljesítmény és élettartam elérése érdekében.
- Az esetleges károk elkerülése érdekében a töltéshez kizárólag az eredeti USB-töltőkábelt használja.
- Fejezze be a folyamatban lévő telefonhívást a fejhallgató töltése előtt, mert a hálózati csatlakoztatás kikapcsolja a készüléket.

Töltéshez csatlakoztassa a fejhallgatót egy USB-kábellel egy áramellátással rendelkező USB-porthoz.

- ↳ A LED töltés közben fehér színre vált, majd a fejhallgató feltöltését követően kikapcsol.



Tanács

- A teljes feltöltés általában három órát vesz igénybe.

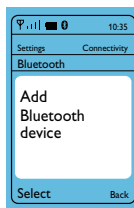
Párosítsa össze a fejhallgatót mobiltelefonjával.

Mielőtt először használja a fejhallgatót mobiltelefonnal, párosítsa össze a két készüléket. A sikeres összepárosítás során egy egyedi, titkosított kapcsolat alakul ki a fejhallgató és a mobiltelefonja között. A fejhallgató memóriája tárolja az utolsó nyolc csatlakozást. Ha nyolcnál több eszközt próbál párosítani, a legkorábban csatlakoztatott eszköz csatlakozását felülírja az új.

- 1 Ellenőrizze, hogy a mobiltelefonja be van-e kapcsolva, és hogy a Bluetooth funkció aktiválva van-e.
- 2 Győződjön meg róla, hogy a fejhallgató fel van töltve, és ki van kapcsolva.
- 3 Tartsa lenyomva a  gombot addig, amíg a LED váltakozó fehér és kék fénnel villogni nem kezd.
↳ Ekkor a fejhallgató öt percen keresztül párosítás üzemmódban van.
- 4 Párosítsa össze a fejhallgatót mobiltelefonjával. Részletes információért tekintse meg a mobiltelefon használati útmutatóját.

Alul látható egy összepárosítási minta.

- 1 Aktiválja mobiltelefonjának Bluetooth funkcióját és keresse meg a fejhallgató típusszámát.
- 2 A Bluetooth 2.1+EDR vagy újabb verziót alkalmazó mobiltelefonok esetében előfordulhat, hogy nem kell kódot megadnia.
- 3 Az ott található készülékek közül válassza ki a **Philips SHB7000** készüléket.
 - Írja be a „0000” (4 nullás) kódot, ha a rendszer a fejhallgató PIN-kódját kéri.



4 A headset használata

Csatlakoztassa a fejhallgatót egy mobiltelefonhoz.

- 1
- Kapcsolja be a mobiltelefont.
- 2
- A fejhallgató bekapcsolásához tartsa lenyomva a  gombot.

↳

A kék LED villog.

↳

A fejhallgató automatikusan újrapcsolódik ahhoz a készülékhez, amelyhez legutoljára kapcsolódott. Ha az utoljára csatlakoztatott készülék nem érhető el, a fejhallgató az utolsó előtt csatlakoztatott készülékhez próbál meg újrapcsolkozni.



Tanács

- Ha a mobiltelefont vagy annak **Bluetooth**-funkcióját a fejhallgató bekapcsolása **után** kapcsolja be, csatlakoztassa a fejhallgatót a mobiltelefon **Bluetooth**-menüjéből.

Automatikus energiamegtakarítás

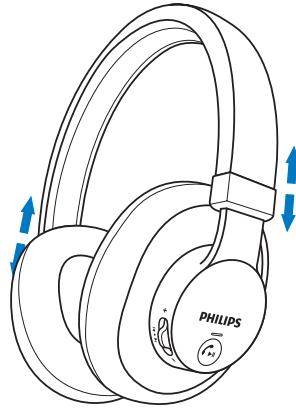
Ha a fejhallgató öt percen keresztül sikertelenül kísérelt meg csatlakozni hatósugarán belül egy **Bluetooth**-eszközhöz, az eszköz az akkumulátor megóvása érdekében kikapcsol.

Feladat	Üzemeltetés	Hangjelzés vagy fényjelzés (LED)
A fejhallgató bekapcsolása.	Tartsa lenyomva a  gombot 1 másodpercnél hosszabb ideig.	1 rövid sípoló hang 1 kék villanás: Az akkumulátor töltöttsége 50% feletti 1 fehér villanás: Az akkumulátor töltöttsége 50% alatti
A fejhallgató kikapcsolása.	Tartsa lenyomva a  gombot 4 másodpercnél hosszabb ideig.	1 hosszú sípoló hang 1 hosszú fehér fényjelzés
Zene lejátszása/ szüneteltetése.	Nyomja meg a  gombot.	1 rövid sípoló hang
Hívás fogadása vagy befejezése.	Nyomja meg a  gombot.	1 rövid sípoló hang
Hívás elutasítása.	Nyomja le és tartsa lenyomva a  gombot.	1 rövid sípoló hang
Utoljára hívott szám újrahívása.	Nyomja meg a  gombot kétszer	1 rövid sípoló hang
Váltás a hívók között a hívás közben.	Nyomja meg a  gombot kétszer	1 hosszú sípoló hang
Hangerő beállítása.	Csúsztassa a +/- gombot le és fel	1 rövid sípoló hang

Ugrás előre.	Nyomja meg a ◀ • ▶ gombot.	1 rövid sípoló hang
Ugrás visszafelé.	Nyomja meg a ◀ • ▶ gombot kétszer	1 rövid sípoló hang
Mikrofon némítása/ némítás kikapcsolása hívás közben	Nyomja meg a ☎ gombot kétszer	1 rövid sípoló hang

Egyéb állapotok és jelzésük

Fejhallgató állapota	Jelzőfény
A fejhallgató Bluetooth -eszközhöz van csatlakoztatva, miközben a fejhallgató készenléti üzemmódban van, vagy a fejhallgató zenét hallgat.	A kék LED 6 másodpercenként felvillan.
A fejhallgató készen áll a párosításra.	A LED fehérenes kékenfelváltva villog.
A fejhallgató be van kapcsolva, de nincs Bluetooth -eszközhöz csatlakoztatva.	A kék LED gyorsan villog.
Bejövő hívás.	A kék LED másodpercenként kétszer villan.
Alacsony töltésszint.	A fehér LED villog.
Akkumulátor feltöltve.	A fehér LED nem világít.



Használat audiokábellel

A mellékelt audiokábellel a fejhallgatót használhatja a **Bluetooth**-támogatással nem rendelkező eszközökkel, illetve repülőgépen. Ha a fejhallgatót az audiokábellel használja, a fejhallgató nem használja az akkumulátort.



Vigyázat

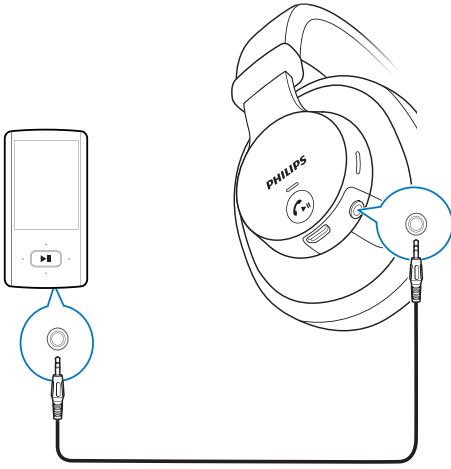
- Az audiokábel csatlakoztatása előtt fejezze be a hívást, mivel a kábel csatlakoztatása lekapcsolja a fejhallgató áramellátását, és megszakítja a beérkező hívást.

Csatlakoztassa a mellékelt audiokábelt:

- a fejhallgatóhoz és
- külső audioeszköz csatlakoztatása.

A fejhallgató viselése

Állítsa a fejpántot a fejére legjobban illeszkedő pozícióba.



5 Műszaki adatok

- Akár 9 óra beszélgetési vagy zenehallgatási idő
- Akár 200 óra készenléti idő
- A teljes töltés átlagos ideje: 3 óra
- Újratölthető lítium-polimer akkumulátor (200 mAh)
- Bluetooth 3.0, Bluetooth monó támogatás (Headset Profile - HSP, Hands-Free Profile - HFP), Bluetooth sztereó támogatás (Advanced Audio Distribution Profile - A2DP; Audio Video Remote Control Profile - AVRCP)
- Hatótávolság: legfeljebb 15 méter
- Állítható, laposra hajtogatható fejpánt
- Zajszigetelő, alakjukat lassan visszanyerő habpárnák
- Digitális visszhang- és zajcsökkentés
- Automatikus kikapcsolás
- Akkumulátor állapotának ellenőrzése

A műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak.

6 Gyakran ismétlődő kérdések

A Bluetooth headset nem kapcsol be.

Az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony.

- Töltse fel a headsetet.

Az audiókábel csatlakoztatva van a fejhallgatóhoz.

- Csatlakoztassa le az audiókábelt.

Mobiltelefonhoz történő párosítás sikertelen volt.

Bluetooth kikapcsolva.

- Engedélyezze a **Bluetooth**-funkciót a mobiltelefonon, és a mobiltelefont kapcsolja be a fejhallgató bekapcsolása előtt.

A párosítás nem működik.

A fejhallgató nincs párosítási üzemmódban.

- Kövesse a használati útmutatóban leírt lépéseket.
- A  gomb felengedése előtt győződjön meg róla, hogy a LED fehérenés kéken felváltva villog. Csak akkor engedje fel a gombot, amikor már csak a kék LED világít.

A mobiltelefon nem találja a fejhallgatót.

Előfordulhat, hogy a fejhallgató egy másik, korábban már párosított eszközhöz csatlakozik.

- Kapcsolja ki a csatlakoztatott készüléket, vagy vigye a hatótávolságon kívülre.

Előfordulhat, hogy a párosításokat törölték, vagy a fejhallgató korábban egy másik készülékkel lett párosítva.

- Párosítsa újból a fejhallgatót a mobiltelefonnal a használati útmutatóban leírtak szerint.

A hangtárcsázás vagy az újratárcsázás nem működik.

Előfordulhat, hogy a mobiltelefon nem támogatja ezt a funkciót.

A beszélgetés másik résztvevője nem hallja a hangom.

A mikrofon le van némítva.

- Nyomja meg a  gombot a mikrofon engedélyezéséhez.

A fejhallgató olyan mobiltelefonhoz van csatlakoztatva, amely támogatja a sztereó Bluetooth-átvitelt, de a zene csak a mobiltelefon hangszórójából hallható.

Előfordulhat, hogy a mobiltelefon beállítható a hangszórókon és a fejhallgatón történő zenelejátszásra is.

- Tekintse meg a mobiltelefon használati utasításában a zene fejhallgatóról történő lejátszásának beállítását.

Gyenge az audiomínőség, és kattogó zajt lehet hallani.

Hatótávolságon kívül van a Bluetooth-audioforrás.

- Csökkentse a távolságot a fejhallgató és a Bluetooth-audioforrás között, vagy távolítsa el a köztük lévő akadályokat.

Ha telefonról hallgatom a zenét, gyenge a hangminőség, illetve nem is működik a hangátvitel.

Előfordulhat, hogy a mobiltelefon támogatja a (monó) HSP/HFP profilt, az A2DP profilt azonban nem.

- A részletes kompatibilitási információkért tekintse meg a mobiltelefon használati utasítását.

A zene hallható, de nem tudom vezérelni a zenelejátszót a készüléken (pl. előreugrás/hátraugrás).

A Bluetooth-audioforrás nem támogatja az AVRCP profilt.

- A részletes kompatibilitási információkért tekintse meg az audioforrás használati utasítását.

A fejhallgató nem működik, ha az audiokábel csatlakoztatva van.

A mikrofon a 3,5 mm-es audiokábel csatlakoztatásakor kikapcsolódik.

- Ebben az üzemmódban a fejhallgató csak zenehallgatásra használható.

Gyári beállítások visszaállítása

A fejhallgató összes beállításának visszaállítása a gyári értékekre.

- Nyomja a   és a  gombot addig, amíg a LED ötször fel nem villan fehéren.

További támogatás érdekében tekintse meg a www.philips.com/support weboldalt.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

SHB7000_UM_00_HU
wk13223

CE 0168

